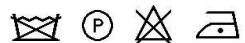


## SCHEDA TECNICA / TECHNICAL SHEET

| RELAX NM 35                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                  |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                                  |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 46% LANA SUPERFINE SUPERWASH - 19% ROYAL BABY ALPACA<br>35% NYLON RICICLATO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                  |                                   | 46% SUPERFINE SUPERWASH WOOL - 19% ROYAL BABY ALPACA<br>35% RECYCLED POLYAMIDE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                  |                                  |                                 |
| TARIFFA DOGANALE: 51082090                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                                  |                                   | CUSTOM CODE: 51082090                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                  |                                  |                                 |
| <b>UTILIZZO:</b> macchina rettilinea finezza 12/14 ad un capo<br><b>TIPO DI TINTURA:</b> pretinto e tinto matasse<br><b>BAGNI DI TINTURA:</b> colori pretinti: minimo 1 scatola kg. 25*/30* e multipli (il supplemento è applicato fino a kg. 100 compresi)<br><b>TRATTAMENTO:</b> colori tinto matasse: kg. 14* - 30* - 63* - 126 - 250 - 500 (* soggette a supplemento)<br>Per ottenere una mano morbida e vaporosa, si consiglia di effettuare un leggero lavaggio ad acqua ad una temperatura di ca. 30° con ammorbidente e una emulsione silconica. Asciugare a temperatura non troppo elevata (max 50°).<br><b>COLORI A CAMPIONE:</b> si<br><b>CONFEZIONE:</b> colori pretinti: rocche da kg 1 - 1,1<br>colori uniti : rocche da kg 0,800 circa<br><b>TIPO E N° DI NODI:</b> manuali : n° 3 per rocca<br><b>ALLUNGAMENTO:</b> (NORM UNI EN ISO 2062) medio: 10%<br><b>RESISTENZA:</b> (NORM UNI EN ISO 2062) medio: gr 600<br><b>VALORE PILLING:</b> (NORMA UNI EN ISO 12945-1)<br>(test di pilling "I.C.I. Pilling Box Tester" - effettuato su telo in maglia rasata con registrazione media) 3 (A 7200 CICLI) SU TELO TRATTATO                                                                                                                                                        |                                 |                                  |                                   | <b>KNITTING:</b> flat machine 12/14 one end<br><b>DYEING METHOD:</b> Top-dyed and on hanks<br><b>OPTIMAL QUANTITY:</b> Top dyed colors: minimum one box kgs. 25*/30* and multiple (the surcharge will be invoiced under kgs. 100 included)<br><b>FINISHING:</b> on hanks colors: Kgs. 14* - 30* - 63* - 126 - 250 - 500 (* surcharge is applicable)<br>To obtain a soft and fluffy hand, we suggest a light treatment in water at a temperature of around of 30° adding softner and silicon emulsion.<br><b>COSTUMERS OWN COLOURS:</b> yes<br><b>MAKE UP:</b> mélange colors : cones of about kg 1 - 1,1 each<br>solid colors: cones of about kg 0,800 each<br><b>TYPE AND NR OF KNOTS:</b> manual: nr 3 each cone<br><b>TENSILE STRENGTH:</b> (NORM UNI EN ISO 2062) medium: 10%<br><b>BREAKING FORCE:</b> (NORM UNI EN ISO 2062) medium: gr 600<br><b>PILLING:</b> (NORM UNI EN ISO 12945-1)<br>(pilling test "I.C.I. Pilling Box Tester" - tested on knitted flat swatch with avr. adjustment): 3 (AT 7200 TURNS) ON FINISHED SWATCH                                                                                                                                                                                               |                                  |                                  |                                 |
| SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                 |                                  |                                   | GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |                                  |                                 |
| CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                 |                                  |                                   | CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                  |                                  |                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                 |                                  |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |                                  |                                 |
| SOLIDITA COLORI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |                                  |                                   | COLOR FASTNESS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                  |                                  |                                 |
| Solidità<br>Color Fastness                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Lavaggio acqua<br>Water washing | Lavaggio a secco<br>Dry cleaning | Sudore acido<br>Acid Perspiration | Sudore alcalino<br>Alkaline Perspiration                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Sfregamento secco<br>Dry rubbing | Sfregamento umido<br>Wet rubbing | Luce Light<br>(WHITE + ECRU =2) |
| normative                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Iso 105-C06                     | Iso 150-D01                      | Iso 105-E04                       | Iso 105-E04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Iso 105-X12                      | Iso 105-X12                      | Iso 105-B02                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | degradation                     | discharge                        | degradation                       | discharge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | degradation                      | discharge                        | discharge                       |
| Light col                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3-4                             | 3-4                              | 4                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3-4                              | -                                | 4                               |
| Med col                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 3-4                             | 3                                | 3-4                               | 3-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 3                                | -                                | 4                               |
| Dark col                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 3                               | 3                                | 3                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3                                | -                                | 4-5                             |
| TIPO DI LUCE PER IL TEST COLORE D 65 - DAY LIGHT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                 |                                  |                                   | LIGHT TYPE FOR COLOUR TEST D 65 - DAY LIGHT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                  |                                  |                                 |
| DATI ECO-TOSSICOLOGICI pH 4.0 – 8.5 NORM ISO 3071                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                 |                                  |                                   | ECO-TOXICOLOGICAL INFORMATION pH 4.0 – 8.5 NORM ISO 3071                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                  |                                  |                                 |
| CONTENUTO FORMALDEIDE / Mg/kg < 75 NORM ISO 14184-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                 |                                  |                                   | FORMALDEHYDE CONTENT Mg/kg < 75 NORM ISO 14184-1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                  |                                  |                                 |
| AZO FREE SI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                 |                                  |                                   | AZO FREE YES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                  |                                  |                                 |
| PERCENTUALE DI SCARTO DA TOLLERARE: 5%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                 |                                  |                                   | WASTE: 5 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                  |                                  |                                 |
| <b>CONSIGLI ED AVVERTIMENTI:</b><br>1) È indispensabile effettuare adeguate prove di lavaggio e stiro su un capo pilota, prima di proseguire con la lavorazione, per verificare il valore dei rientri e la solidità dei colori.<br>2) Per ottenere una maggiore scorrevolezza ed omogeneità sulle macchine da maglieria, è consigliabile effettuare un'ulteriore paraffinatura, in particolare se il filato viene lavorato dopo 10/15 giorni dalla data di consegna.<br>3) I colori mélange (tinti tops) possono presentare una leggera differenza di tonalità di colore fra partite diverse.<br>4) La resa e la mano di questo filato presentano differenze fra i colori melange (tinti tops) e i colori uniti (tinti in matasse); per questo motivo è opportuno testare ogni colore prima di iniziare la lavorazione.<br>5) La presenza sporadica di fibre scure naturali visibili su colori molto chiari e di fibre chiare visibili su colori molto scuri è una caratteristica non eliminabile della fibra di alpaca.<br>6) L'utilizzo del filato per maglieria rigata o comunque con l'utilizzo di più colori, deve essere dichiarato alla stipula dell'ordine; l'INDUSTRIA ITALIANA FILATI non sarà responsabile di eventuali danni derivati dalla inottemperanza di quanto specificato. |                                 |                                  |                                   | <b>IMPORTANT ADVICE:</b><br>1) It is absolutely necessary to do a washing and ironing test on a sample garment - to verify shrinkage values and colours fastness - before proceeding with production.<br>2) If yarn is knitted after more than two weeks from delivery, it is advisable to rewax it in order to achieve a smooth "run" through the needles and a more homogeneous result.<br>3) Melange colours (top dyed) may show a slight colour tone difference between different dye lots.<br>4) We suggest you to test each colour before proceeding with the production as some colours have been top dyed while some others have been hank dyed. Melange colours (top dyed) may perform slightly different than the solid ones (hank dyed) -in terms of sizes and handle feeling.<br>5) The sporadic presence of dark natural hairs visible on very light colors and the presence of light natural hairs visible on very dark colors is a physical characteristic of the alpaca fibre that cannot be avoided.<br>6) Whenever yarn is used for STRIPES in contrasting colors, spinner MUST be informed at time of order; INDUSTRIA ITALIANA FILATI will disclaim any responsibility if such information was not given on time. |                                  |                                  |                                 |

THE YARN RESPECT ALL PARAMETERS OF THE REACH REGULATION (1907/2006)  
 The information hereby reported are to be considered as average values of tests executed in our laboratories. This sheet has to be considered as technical partial support for whom use the yarn. It remain obligation for the company that use the yarn to carry out all the needed controls on the yarns to be able to verify the correspondence to the own requirements. Industria Italiana filati will not be responsible for claims outside the terms previewed from laws and commercial customs.